

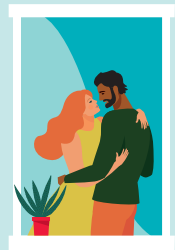
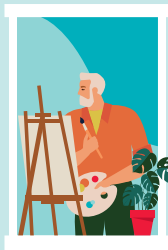
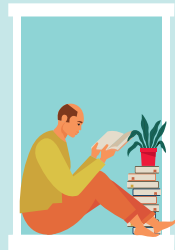
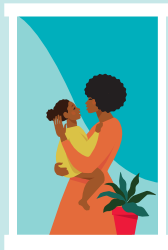
Deutsch

Leichte Sprache



Der Sozialbonus von der FSB

Faire Mieten für Freiburg.



Freiburger
Stadtbau



Der Sozialbonus von der FSB

FSB ist eine Abkürzung. Sie bedeutet:
Freiburger Stadtbau.

Die Stadt will faire Mieten in Freiburg.
Das heißt: **Auch Menschen mit wenig Geld
können die Mieten bezahlen.**

Deswegen hat die Stadt beschlossen:
Es gibt den Sozial-Bonus.

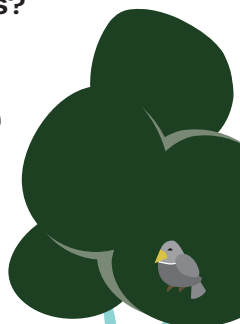
Bonus heißt: **etwas kostet weniger Geld.**
Der Sozial-Bonus ist von der FSB.

Der Flyer erklärt:

- > **Was ist der Sozial-Bonus?**
- > **Wie bekomme ich den Sozial-Bonus?**
- > **Wer bekommt den Sozial-Bonus?**

So funktioniert der Sozial-Bonus

Manchmal erhöht die FSB die
Miete. Das heißt: **Man muss
mehr Geld für die Wohnung
bezahlen.**



Aber manche Menschen haben nicht genügend Geld dafür. Sie bekommen den Sozial-Bonus.

Es wird geschaut: **Wieviel Geld verdient der Mensch?** Wenn man wenig verdient, bleibt die Miete gleich. Oder: **Man muss nur ein bisschen mehr Miete zahlen.**

In der Fach-Sprache heißt das:
Höchstens 30 Prozent vom Netto-Haushalts-Einkommen.

**Haushalt bedeutet:
Menschen leben
zusammen.**



Sie sind:

- > **verheiratet oder**
- > **ein Paar oder**
- > **eine Familie mit Kindern**

Netto-Haushalts-Einkommen bedeutet:
Wieviel Geld bekommt der Haushalt.

So bekommen Sie den Sozial-Bonus

Der Sozial-Bonus ist für Menschen mit wenig Netto-Haushalts-Einkommen.

Menschen mit Sozial-Wohnung bekommen den Sozial-Bonus nicht.

Der Sozial-Bonus ist nur für Menschen, die eigenes Geld verdienen und Miete zahlen.

Sie möchten den Sozial-Bonus? Sie müssen der FSB ein Dokument geben. Das Dokument heißt: **Wohn-Geld-Bescheid.**

Sie haben noch keinen Wohn-Geld-Bescheid? Sie bekommen ihn bei einem Amt in Freiburg. Das Amt heißt: **Amt für Soziales.** Die Abkürzung heißt: AfS.

Die Internetseite vom AfS erklärt:

- > **so bekomme ich den Wohn-Geld-Bescheid**
- > **diese Dokumente brauche ich dafür**

Die Internet-Adresse ist: www.freiburg.de/wohngeld

Sie können das AfS besuchen:

Fahnenbergplatz 4

79098 Freiburg

Telefon: **0761 201 5480**

E-Mail: wohngeld@stadt.freiburg.de

Das müssen Sie tun



Die FSB sendet Ihnen einen Brief. Sie sollen mehr Miete bezahlen. **Sie können den FSB-Sozial-Bonus beantragen.**



Sie haben den **Wohn-Geld-Bescheid.**



Sie schicken den Wohn-Geld-Bescheid mit der Post zur FSB. Oder Sie geben ihn im Mieter-Büro ab.



Sie haben **keinen Wohn-Geld-Bescheid.**



Sie schicken alle Dokumente für den Wohn-Geld-Bescheid zum Amt für Soziales (AfS).



Das AfS schickt den Wohn-Geld-Bescheid.



Sie schicken den Wohn-Geld-Bescheid mit der Post zur FSB. Oder Sie geben ihn im Mieter-Büro ab.



Die FSB prüft:

- Müssen Sie mehr Miete zahlen?
- Wenn ja: wieviel Miete?

Wenn Sie mehr wissen wollen

Sie können ein Video im Internet anschauen:

[www.wohneninfreiburg.de/
mieten/fsb-sozialbonus](http://www.wohneninfreiburg.de/mieten/fsb-sozialbonus)



Sie können eine E-Mail schreiben:

fsb-sozialbonus@fsb-fr.de

Sie können anrufen: **0761 2105 123**

Sie können die FSB besuchen in Ihrem Stadt-Teil

Rufen Sie vorher an.

Sie müssen einen Termin vereinbaren.

FSB Mieterbüro

Nordstadt

Tennenbacher Straße 37

79106 Freiburg

Tel. 0761 2105 700

FSB Mieterbüro

Haslach

Laubenweg 1

79115 Freiburg

Tel. 0761 2105 720

FSB Mieterbüro

Stühlinger

Wannerstraße 26b

79106 Freiburg

Tel. 0761 2105 730

FSB Mieterbüro

Weingarten

Binzengrün 28

79114 Freiburg

Tel. 0761 2105 740